

**GAMMA**



**AGT-18V**  
**Accugrastrimmer 18V**  
**Coupe-bordure sur accu 18V**

628394 - 11/18



NL - Originele gebruiksaanwijzing

F - Mode d'emploi original

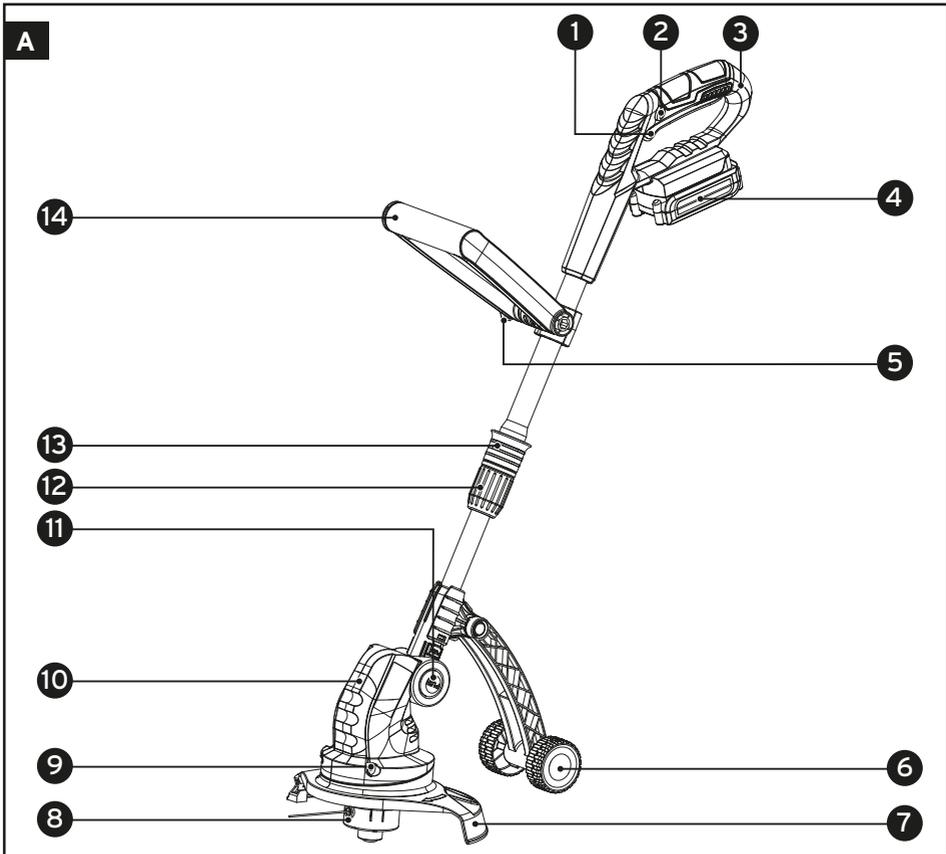
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat je het apparaat in gebruik neemt.  
Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

## **INHOUDSOPGAVE**

Figuren	3
<b>1. INTRODUCTIE</b>	<b>14</b>
<b>2. VEILIGHEID</b>	<b>14</b>
2.1 Algemene veiligheid	15
2.2 Veiligheid op de werkplek	15
2.3 Veiligheid van personen	16
2.4 Veiligheid van apparaten	16
2.5 Veiligheid van gebruik trimmers	17
2.6 Veiligheid accu's	18
2.7 Trillingsgevaar	18
<b>3. MONTAGE</b>	<b>19</b>
3.1 Monteren onderdelen	19
<b>4. BEDIENING</b>	<b>19</b>
4.1 Accu gebruik	19
4.2 Uitvoeren controles	19
4.3 Voorbereidingen	20
4.4 Apparaat in- en uitschakelen	20
<b>5. ONDERHOUD</b>	<b>21</b>
<b>6. PROBLEEMOPLOSSING</b>	<b>22</b>
<b>7. TECHNISCHE GEGEVENS</b>	<b>23</b>
<b>8. GARANTIE</b>	<b>23</b>
<b>9. CE CONFORMITEITS- VERKLARING</b>	<b>24</b>

## **TABLES DE MATIÈRES**

Figuren	3
<b>1. INTRODUCTION</b>	<b>25</b>
<b>2. SÉCURITÉ</b>	<b>25</b>
2.1 Sécurité en général	26
2.2 Sécurité sur le lieu de travail	27
2.3 Sécurité des personnes	27
2.4 Sécurité des appareils	27
2.5 Sécurité pour coupe-bordures	28
2.6 Sécurité pour batterie	29
2.8 Vibrations	29
<b>3. MONTAGE</b>	<b>30</b>
3.1 Montage des éléments	30
<b>4. UTILISATION</b>	<b>30</b>
4.1 Utilisation la batterie	30
4.2 Exécuter contrôlés	30
4.3 Préparatifs	31
4.4 Mise en/hors service	31
<b>5. ENTRETIEN</b>	<b>32</b>
<b>6. RÉOLUTION DES PROBLÈMES</b>	<b>33</b>
<b>7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>34</b>
<b>8. GARANTIE</b>	<b>34</b>
<b>9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE</b>	<b>35</b>



**NL**

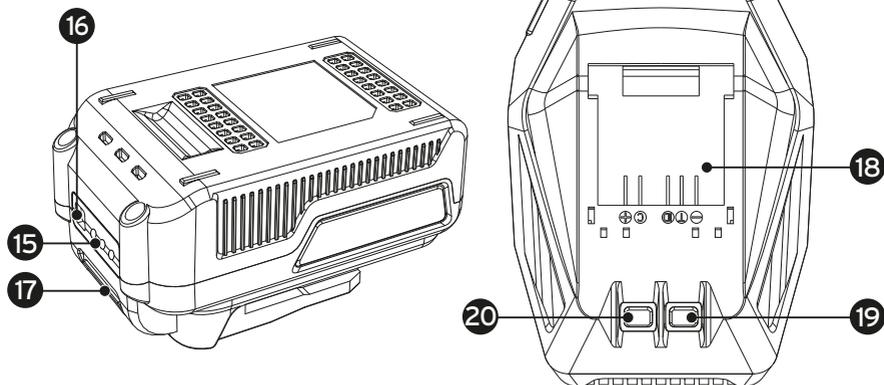
### Onderdelen

1. Aan- / uitschakelaar
2. Ontgrendelingsknop aan- / uitschakelaar
3. Bedieningshandgreep
4. Accu
5. Vergrendelknop voorste handgreep
6. Geleidingsrol
7. Beschermkap
8. Draadspoel
9. Afstandhouder
10. Snijkop
11. Vergrendeling voor snijkophelling
12. Vergrendeling voor lengte-instelling
13. Vergrendeling voor snijkopdraaiing
14. Voorste handgreep

**FR**

### Composants

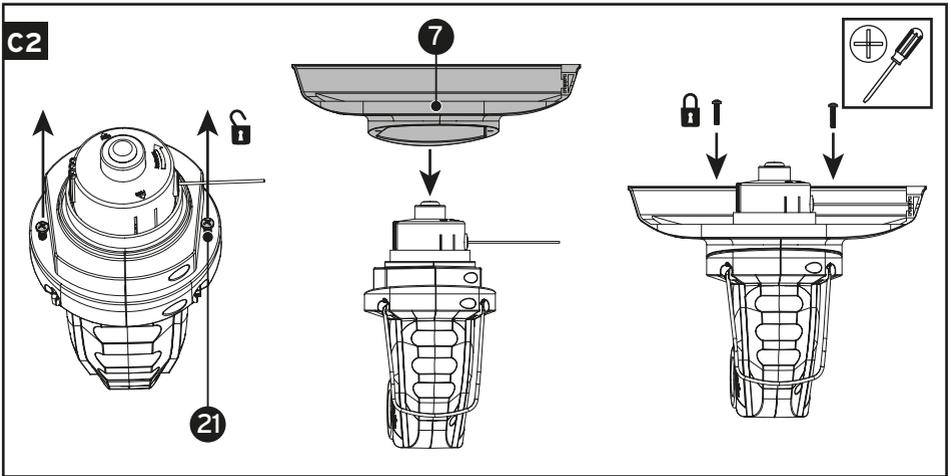
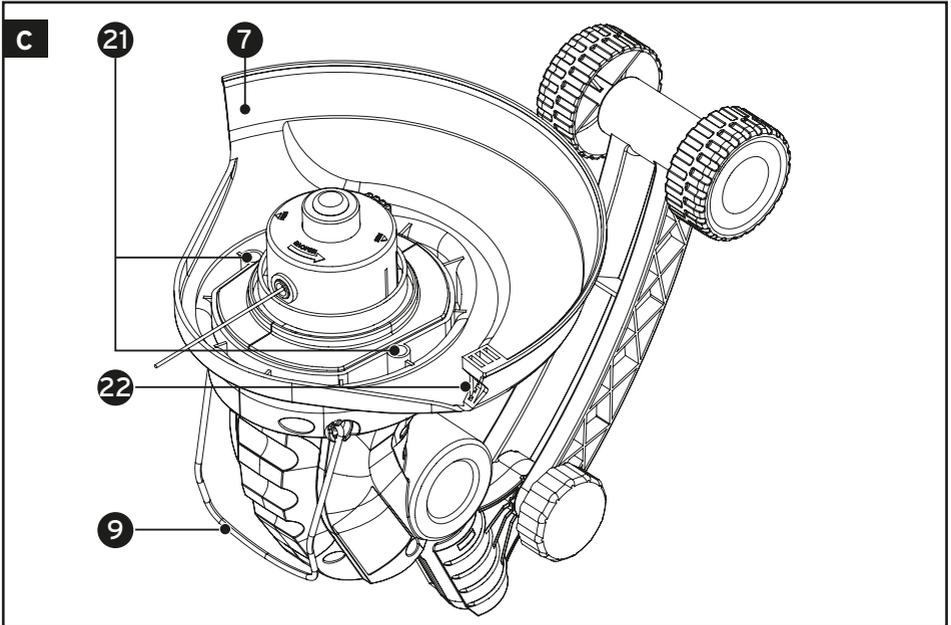
1. Interrupteur marche/arrêt
2. Molette de déverrouillage interrupteur marche/arrêt
3. Poignée de commande
4. Accu
5. Molette de blocage de la poignée avant
6. Roulettes de guidage
7. Capot de protection
8. Bobine de fil
9. Écarteur
10. Tête de coupe
11. Blocage de l'inclinaison de la tête
12. Blocage de la hauteur de l'appareil
13. Blocage de la rotation de la tête
14. Poignée avant

**B****NL****Onderdelen**

- 15. Display resterende accucapaciteit
- 16. Drukknop accuniveau
- 17. Vergrendelingsknop
- 18. Acculader
- 19. Controle lampje (groen)
- 20. Controle lampje (rood)

**FR****Composants**

- 15. Affichage du niveau de charge restant de l'accum
- 16. Bouton-poussoir niveau de charge de l'accum
- 17. Molette de blocage
- 18. Chargeur de batterie
- 19. Témoin lumineux (vert)
- 20. Témoin lumineux (rouge)



**NL**

**Onderdelen**  
 21. Schroeven t.b.v. beschermkap  
 22. Afsnijmes

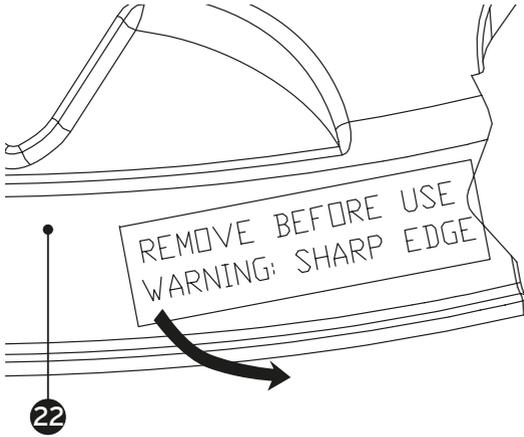
**Symbolen**  
 Losdraaien       Vastdraaien

**FR**

**Composants**  
 21. Vis du capot de protection  
 22. Coupe-fil

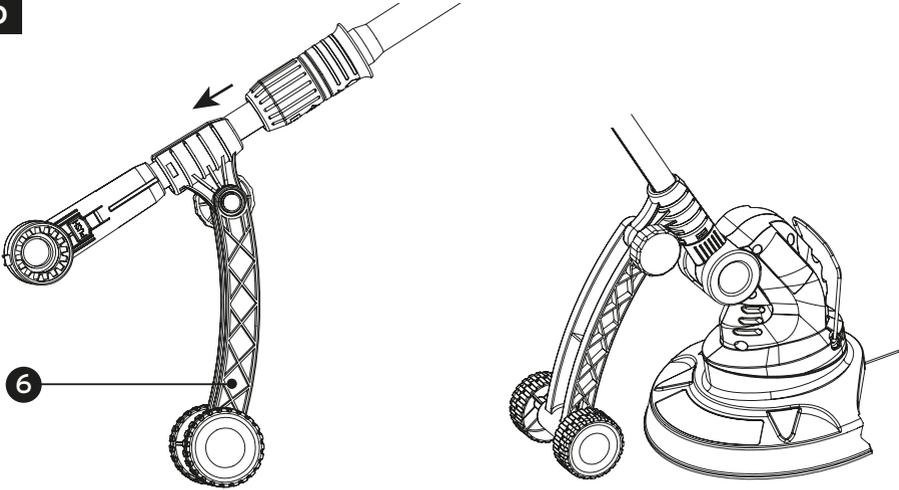
**Symboles**  
 Deserrer       Serrer

C3

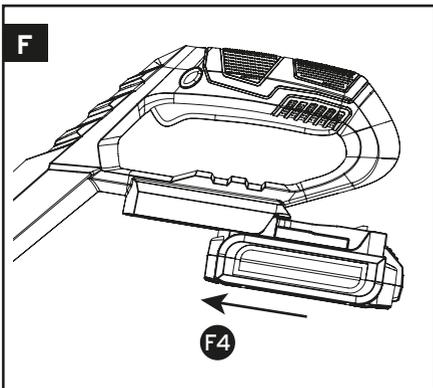
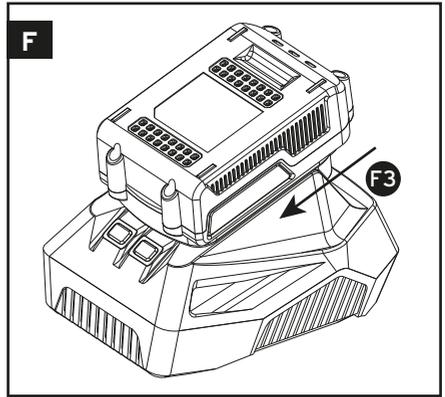
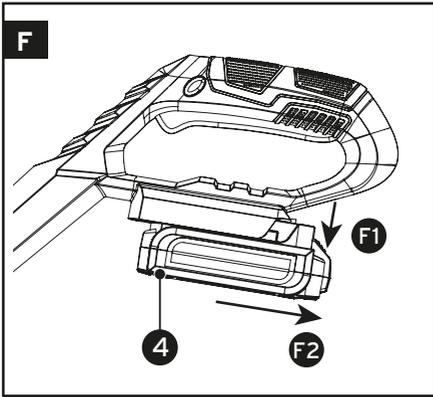
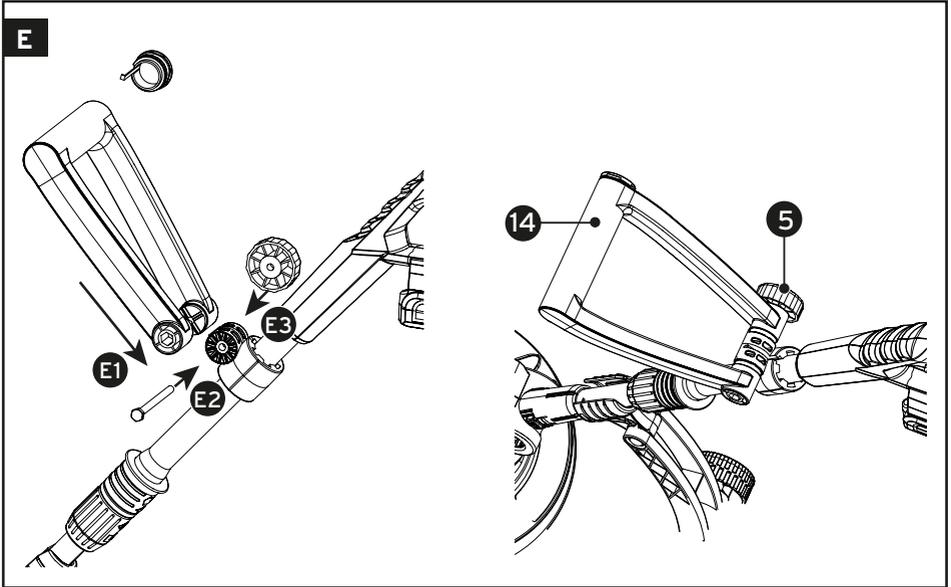


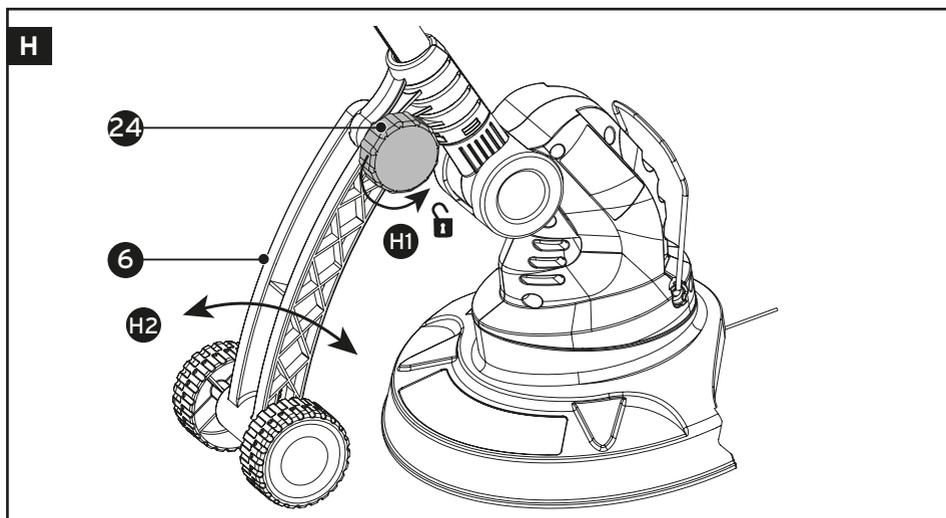
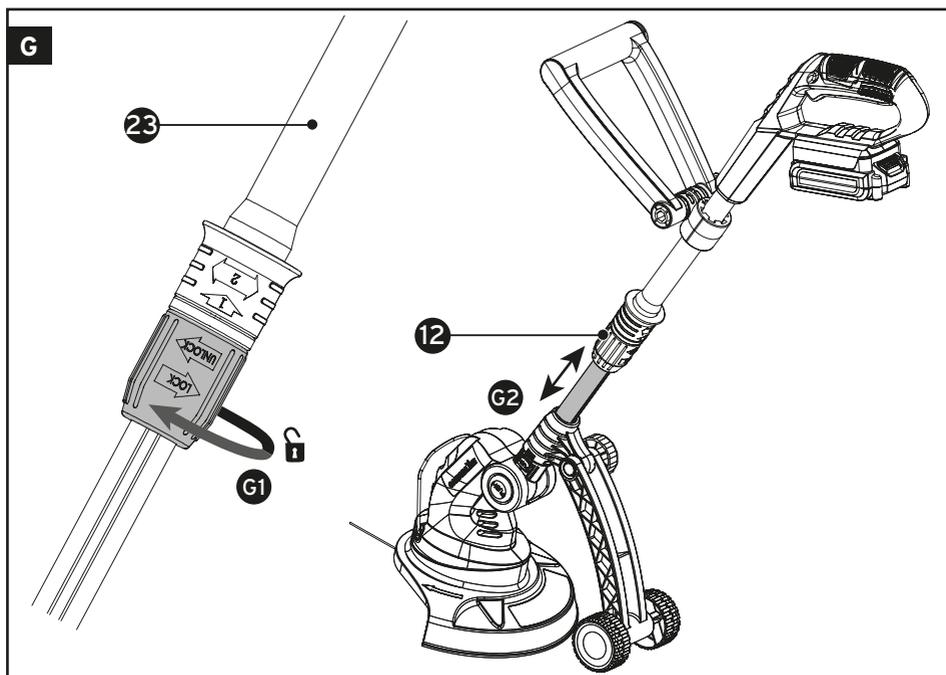
22

D



6



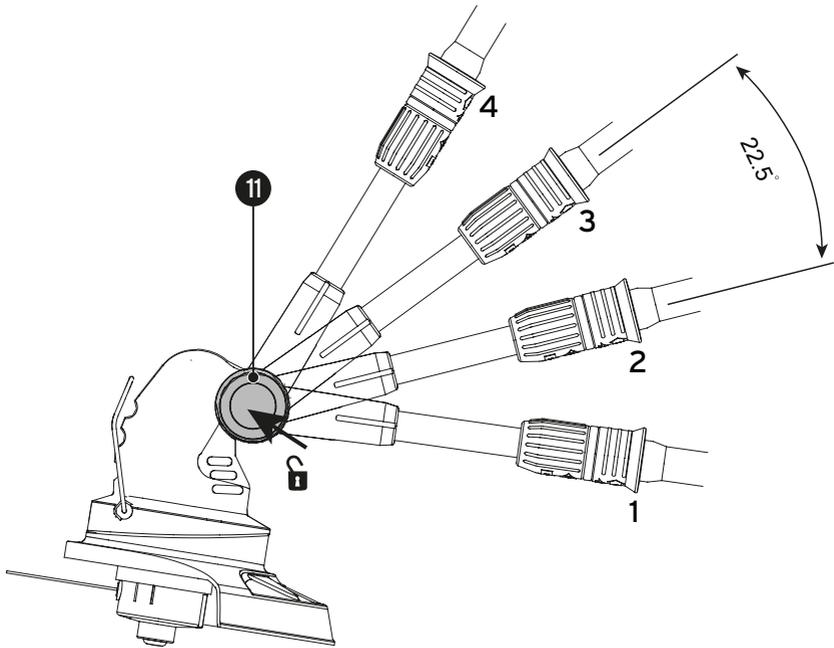
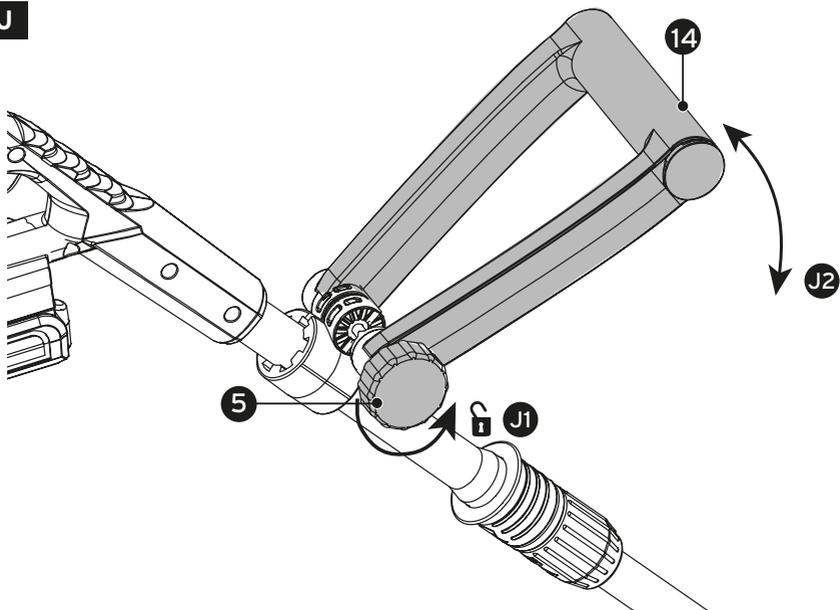


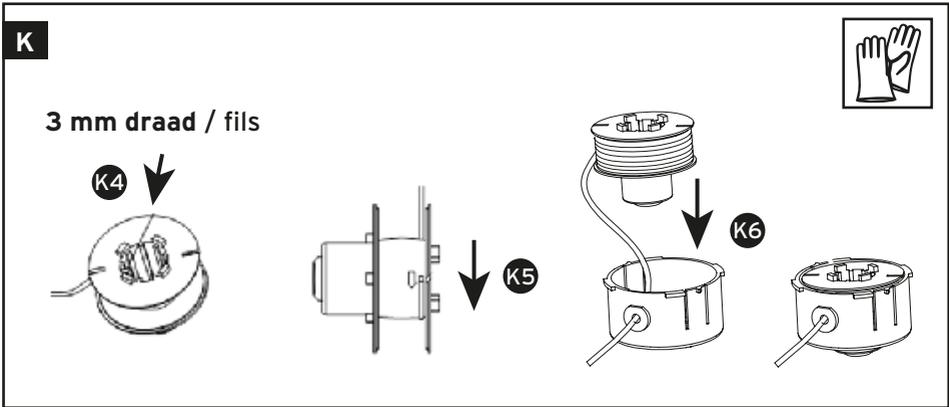
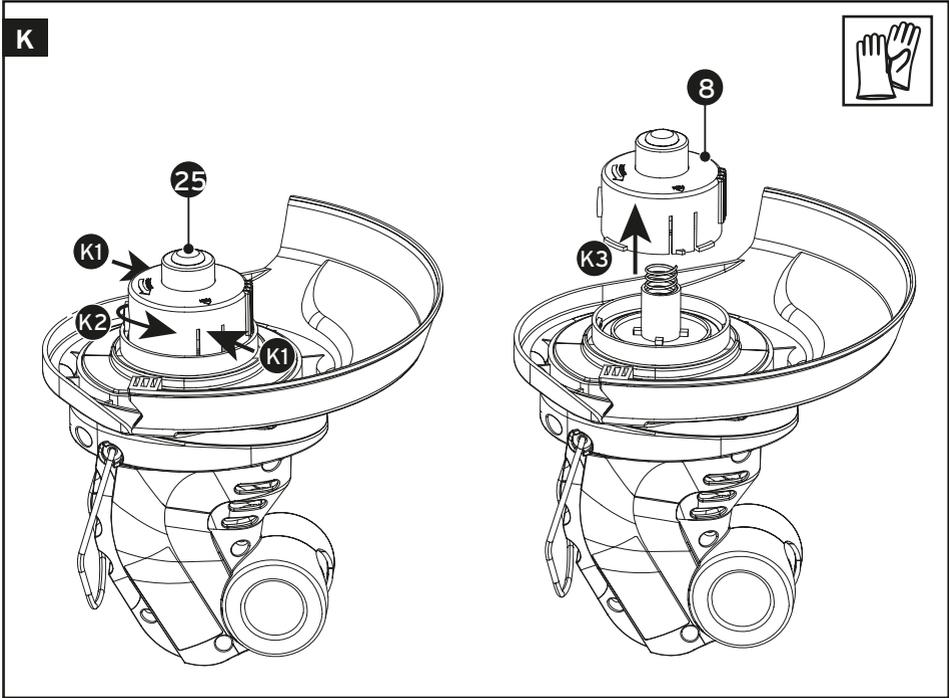
**NL**

**Onderdelen**  
 23. Telescoopstang  
 24. Vergrendelingsknop geleidingsrol

**FR**

**Composants**  
 23. Manche télescopique  
 24. Molette de blocage des roulettes de guidage

**I****J**

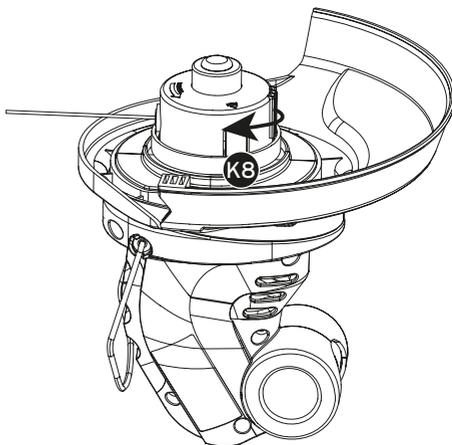
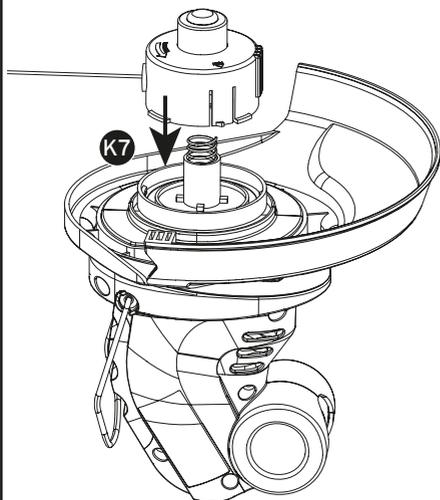
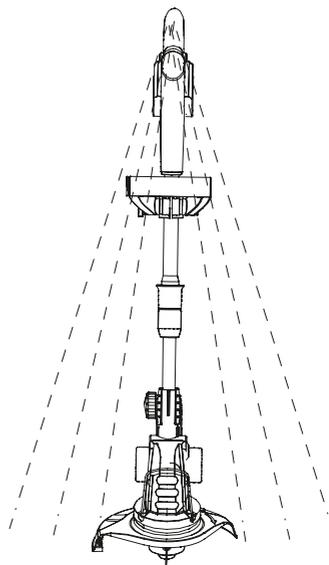
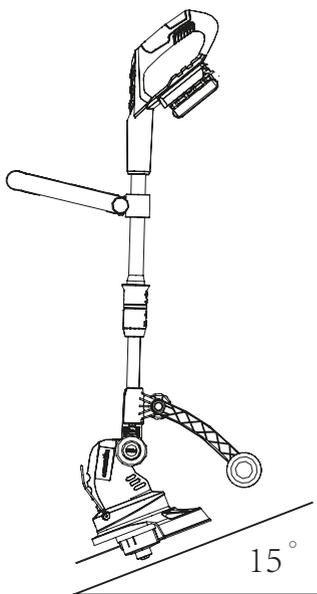


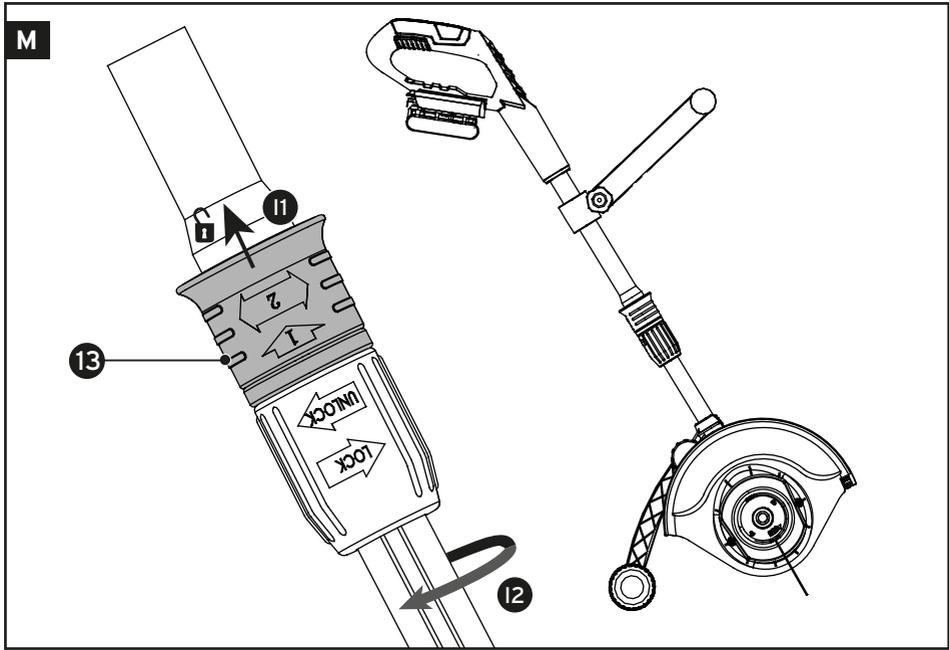
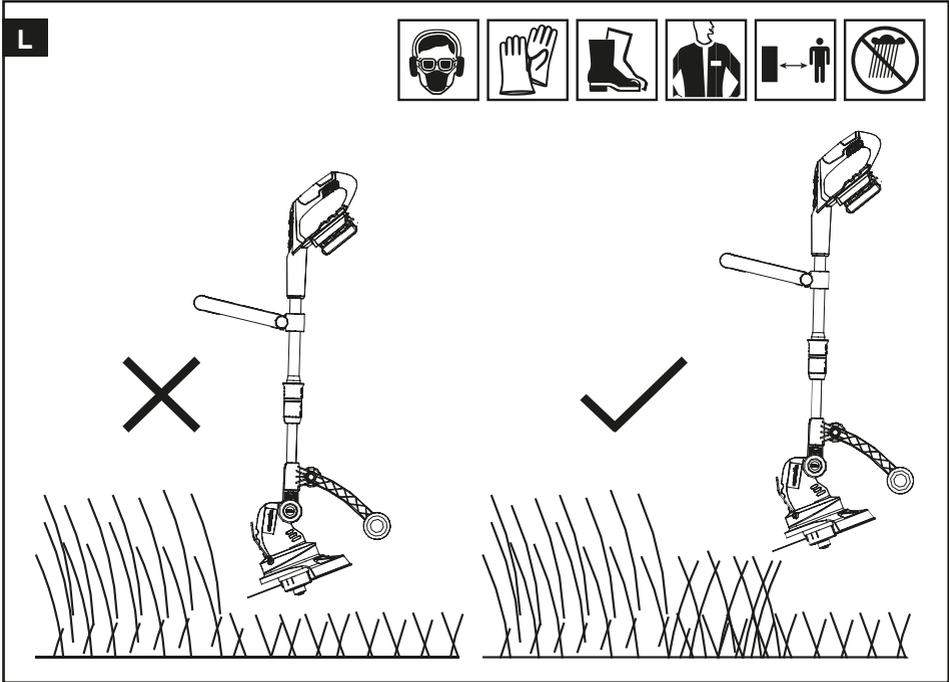
**NL**

**Onderdelen**  
 25. Vergrendeling draadspool

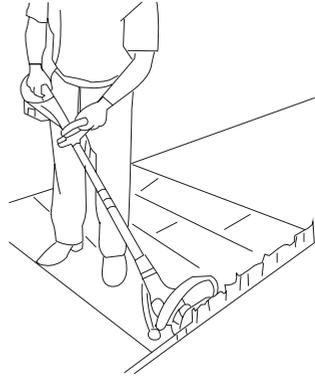
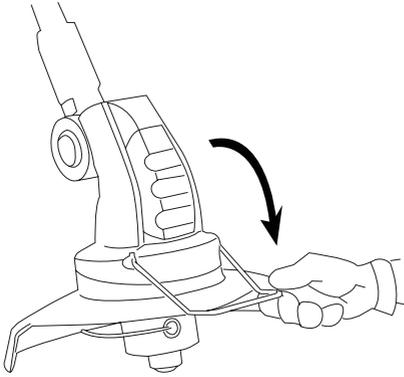
**FR**

**Composants**  
 25. Blocage de la bobine de fil

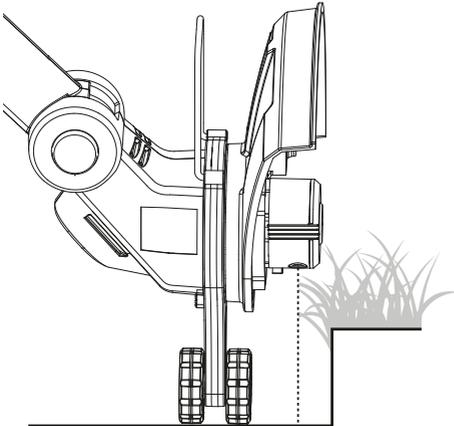
**K****L**



M



M



## 1. INTRODUCTIE



Bedankt voor de aanschaf van dit apparaat. Voordat je het apparaat in gebruik neemt, moet je de onderstaande veiligheidsvoorschriften en instructies aandachtig doorlezen om het apparaat op de juiste wijze te kunnen gebruiken, onderhouden, starten en stoppen. Zorg ervoor dat je met de bedieningsorganen van het apparaat vertrouwd bent en het apparaat op correcte wijze kunt gebruiken. Een verkeerd gebruik van het apparaat kan ernstige verwondingen veroorzaken. Denk steeds aan jouw veiligheid en aan die van anderen.

Dit apparaat is geschikt voor particulier gebruik in privé of hobby sfeer. Het is niet geschikt voor industrieel of professioneel gebruik.

Dit apparaat mag enkel worden gebruikt met originele onderdelen en accessoires voor het snijden van gras en licht onkruid bij bomen, muren, palen, graskanten en andere plaatsen die moeilijk te bereiken zijn met een grasmaaier.

Het apparaat mag niet worden gebruikt om gewassen, sterke woekeringen, struiken of andere voorwerpen te snijden.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. De verkoper is niet aansprakelijk voor lichamelijke of materiële schade die te wijten is aan het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.

## 2. VEILIGHEID

**Let op! Om veiligheidsredenen mogen personen die niet met deze gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn dit apparaat niet gebruiken. Gebruik het apparaat en de accessoires volgens deze veiligheidsvoorschriften en alleen voor het doel waarvoor het apparaat bestemd is.**



Draag beschermende handschoenen tijdens het gebruik van dit apparaat.



Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming tijdens het gebruik van dit apparaat.



Draag bij werkzaamheden met veel stofontwikkeling een stofmasker.



Draag nauwsluitende kleding tijdens het gebruik van dit apparaat.



Draag beschermende werkschoenen tijdens het gebruik van dit apparaat.



Dek lange haren af of draag eventueel een haarnet.



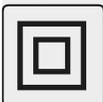
Gebruik het apparaat niet tijdens regen of in een vochtige, natte omgeving. Het apparaat 's nachts niet buiten laten staan.



Altijd een veilige afstand bewaren tussen het apparaat en andere personen (met name kinderen) of dieren.



Schakel na gebruik altijd het apparaat uit en haal de accu eruit. Verwijder de accu ook uit het apparaat vóór instel- of reinigingswerkzaamheden.



Dit elektrisch gereedschap voldoet aan beschermingsklasse II.



Indicatie van het gegarandeerde geluidsvormogen in decibel wat het apparaat produceert in werking.



Maximaal onbelast gegeven vermogen van het apparaat in werking.



Benodigde netspanning waarop het apparaat dient te worden aangesloten.



Maximaal aantal toeren per minuut die het apparaat onbelast in werking maakt.



Accu niet in het zonlicht of in verhoogde temperaturen leggen!



Accu niet weggooien in water!



Accu niet weggooien bij het huisvuil!



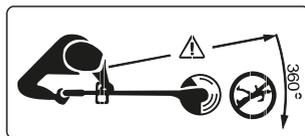
Accu niet verbranden!



CE verklaring dat het apparaat voldoet aan de Europese wetgeving op het gebied van veiligheid, gezondheid en milieu.



Het apparaat mag niet bij het huisvuil worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt.



Houd personen en dieren op een veilige afstand. Pas op dat omstanders niet door weggeslingerde voorwerpen kunnen worden geraakt.

## 2.1 Algemene veiligheid

- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker van dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Neem altijd alle veiligheidsaanwijzingen in acht! Wanneer je de veiligheidsaanwijzingen niet in acht neemt, breng je jezelf en anderen in gevaar.
- De gebruiksaanwijzing altijd onder handbereik bewaren.
- Wanneer je het apparaat doorverkoopt of weggeeft, moet je deze gebruiksaanwijzing overhandigen.
- Gebruik altijd de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Altijd voorzichtig en uitsluitend in goede conditie werken: bij vermoeidheid, ziekte, gebruik van alcohol, medicijnen en drugs kun je het apparaat niet meer veilig gebruiken.
- Neem altijd de geldige nationale en internationale veiligheids-, gezondheids- en arbeidsvoorschriften in acht.

## 2.2 Veiligheid op de werkplek

### Houd het werkgebied op orde

- Een wanordelijke werkomgeving vergroot de kans op ongelukken.
- Voordat u start met de werkzaamheden moet je het terrein controleren op aanwezigheid van dieren en vreemde voorwerpen. Verwijder alle voorwerpen die worden weggeslingerd of om de draadspool kunnen wikkelen. Verwijder ook alle voorwerpen die de messen kunnen beschadigen, voordat je met de werkzaamheden begint.

### **Houd rekening met omgevingsinvloeden**

- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving.
- Zorg voor goede omgevingsverlichting.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.

### **Veiligheid andere personen en dieren**

- Laat kinderen niet aan het apparaat komen; houd hen weg van het werkgebied.
- Kinderen onder de 16 jaar en personen met een lichamelijke of verstandelijke beperking die niet in staat zijn het apparaat te hanteren zoals in de gebruiksaanwijzing is omschreven, mogen dit apparaat niet gebruiken.
- In een straal van 15 meter rondom de snijzone mogen er zich geen andere personen of dieren bevinden omdat ze letsels kunnen oplopen door rondvliegende voorwerpen.

### **Berg het apparaat veilig op**

- Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, moet deze in een droge, afgesloten ruimte bewaard worden, buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar het apparaat niet op plaatsen waar de temperatuur boven de 50° Celsius kan uitkomen (zoals in een auto die in de zon staat).

### **Werkonderbreking**

- Voordat je het apparaat wegzet, moet de motor uitgeschakeld zijn en moeten de bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.

## **2.3 Veiligheid van personen**

### **Draag geschikte werkkleding**

- Draag geen slobberende kleding of sieraden en bind lang haar in een staart; deze kunnen door de bewegende delen gegrepen worden.
- Gebruik een stofmasker bij stofverwekkende werkzaamheden.
- Draag zo nodig veiligheidsschoenen.

- Bij het werken in de open lucht zijn rubberen werkhandschoenen en schoenen met profielzolen aan te bevelen.

### **Zorg voor een veilige houding**

- Vermijd een abnormale lichaamshouding en zorg voor een stabiel evenwicht.
- Niet boven heuphoogte werken! Buig niet voorover of naar achter!

### **Wees steeds opmerkzaam**

- Houd jouw ogen steeds op het werk gericht.
- Ga met verstand te werk.
- Gebruik het apparaat niet als je niet geconcentreerd bent.
- **Let op!** Vermijd zoveel als mogelijk het achteruit lopen. Het risico op struikelen wordt dan vergroot.

## **2.4 Veiligheid van apparaten**

### **Controleer het apparaat op beschadigingen**

- Controleer vóór gebruik altijd of de bewegende delen van het apparaat goed functioneren en of er geen delen defect zijn.
- Alle onderdelen van het apparaat dienen correct gemonteerd te zijn om het goed functioneren van het apparaat te waarborgen.
- Onderdelen die beschadigd of defect zijn, dienen door een erkende vakman te worden gerepareerd of vervangen.

### **Voorkom het per ongeluk inschakelen**

- Beveilig een uitgeschakeld apparaat altijd tegen onbedoeld opnieuw inschakelen.
- Gebruik het apparaat nooit wanneer de aan-/uitschakelaar niet goed functioneert.

### **Overbelast het apparaat niet**

- Het apparaat werkt beter en veiliger binnen het aangegeven vermogensbereik.
- Snijd nooit met een grotere diepte dan de voor het apparaat aangegeven capaciteit.

## **Gebruik bij het apparaat de juiste accessoires**

- Gebruik geen hulpstukken op het apparaat die een te zware belasting voor het apparaat betekenen.

## **Onderhoud het apparaat zorgvuldig**

- Houd de het apparaat schoon om beter en veiliger te kunnen werken.
- Voorkom schade, die kan ontstaan door schroeven, spijkers en andere voorwerpen in het gras.
- Volg de onderhoudsvoorschriften op, evenals de adviezen over het verwisselen van de accessoires.
- Houd de handgreep droog en vrij van olie en vet.
- Let erop dat de ventilatieopeningen vrij zijn van vervuiling.

## **Zeer belangrijk!**

- Gebruik het apparaat en de accessoires volgens deze veiligheidsvoorschriften en alleen voor het doel waarvoor de apparaat bestemd is; houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en het werk dat gedaan moet worden.
- Altijd de noodzakelijke persoonlijke veiligheidsuitrusting gebruiken
- Het gebruik van het apparaat voor afwijkende toepassingen, waarvan men kan verwachten dat het apparaat deze niet kan uitvoeren, kan leiden tot zeer gevaarlijke situaties.
- Vergelijk altijd het maximaal toegestane toerental waarvoor gekochte accessoires geschikt zijn met het toerental van het apparaat.
- Na uitschakeling van het apparaat nooit een accessoire tot stilstand brengen door er aan de zijkant iets tegenaan te drukken.
- Neem bij het monteren / gebruiken van accessoires altijd de instructies van de desbetreffende fabrikant in acht.
- Stop het apparaat onmiddellijk wanneer het ongebruikelijk trilt. Controleer het apparaat om de oorzaak te achterhalen.

- De rotatie van het snijmes houdt na de uitschakeling van de motor nog even aan.
- Gevaar voor letsels door het snijmes! Na het uittrekken van een nieuwe draad moet je het apparaat altijd in de normale werkpositie houden voordat je het apparaat inschakelt.
- Monteer nooit metalen snijelementen.
- Let erop dat de bewegende delen zich ook achter ventilatieopeningen kunnen bevinden.
- Symbolen die zich op jouw apparaat bevinden, mogen niet worden verwijderd of afgedekt. Onleesbare instructies op het apparaat moeten direct worden vervangen.

## **Laat reparaties alleen uitvoeren door een erkende vakman**

- Het apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde veiligheidsvoorschriften.
- Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door vakkundig personeel en met originele onderdelen; dit om ongevallen te voorkomen.

## **2.5 Veiligheid van gebruik trimmers**

- Gebruik uitsluitend originele trimspoelen met nylon draad. Absoluut nooit een metalen draad in plaats van de nylon draad gebruiken.
- Wees voorzichtig met het snijmes in de beschermkap. Breng altijd het apparaat in de normale werkstand voordat u deze inschakelt.
- Het apparaat niet gebruiken om gras te maaien dat niet op de grond staat, zoals bijvoorbeeld gras dat groeit op muren en rotsen.
- Gebruik het apparaat niet indien de beschermkappen of veiligheidsvoorzieningen zijn beschadigd of ontbreken en evenmin wanneer de toebehoren niet zijn aangebracht of niet goed zijn bevestigd. Controleer vóór het gebruik de goede werking.
- LET OP! De beschermkap is noodza-

kelijk voor de veiligheid van zowel de gebruiker als van derden alsook voor het juist functioneren van het apparaat. Het niet in acht nemen van dit voorschrift zal een gevaarlijke situatie creëren en het vervallen van de garantie tot gevolg hebben.

- Probeer niet de bewegende delen met de handen te stoppen of aan te raken. Na het uitzetten van het apparaat zullen de bewegende delen nog enkele seconden blijven draaien. Wacht altijd tot de beweging van de onderdelen uit zichzelf is gestopt.

## 2.6 Veiligheid accu's

### • Risico op brand!

- Uitsluitend toegestane accu's van de fabrikant gebruiken.
- Uitsluitend geadviseerde opladers van de fabrikant gebruiken.
- Accu die niet wordt gebruikt, niet in de buurt leggen van metalen voorwerpen. Dit zou kortsluiting kunnen veroorzaken. Er bestaat risico op letsel en brandgevaar.
- Voor het aansluiten van de oplader moet worden gecontroleerd of de netvoorziening overeenkomt met de aansluitgegevens van het apparaat.
- Accu opladers die gebruikt worden moeten worden aangesloten op een netvoorziening met een aardlekschakelaar met maximaal 30 mA uitschakelstroom.
- Accu uitsluitend in afgesloten ruimtes opladen.
- Controleer of het apparaat is uitgeschakeld, voordat je de accu plaatst.
- Apparaat nooit inschakelen tijdens het opladen.
- Bij onjuist gebruik kan vloeistof uit de batterij lopen. Accuvloeistof kan leiden tot huidirritaties en brandwonden. Contact absoluut vermijden! Bij onvoorzien contact grondig met water afspoelen. Bij oogcontact direct een arts raadplegen.

## 2.7 Trillingsgevaar



### VOORZICHTIG!

**Gevaar voor verwondingen door trilling!**

**Vooral bij personen met bloedsomloopstoornissen kan het door trilling tot aantasting van bloedvaten of aders komen. Bij volgende symptomen onderbreek je onmiddellijk het werk en raadpleeg je een arts: inslapen van lichaamsdelen, gevoelsverlies, jeuk, steken, pijn, veranderingen van de huidskleur.**

De in de technische gegevens vermelde trillingswaarde vertegenwoordigt de hoofdzakelijke toepassingen van het apparaat. De effectief tijdens het gebruik aanwezige trilling kan op basis van volgende factoren hiervan afwijken:

- Niet-reglementair voorgeschreven gebruik;
- Ongeschikt inzetgereedschap;
- Ongeschikt materiaal;
- Onvoldoende onderhoud.

Je kunt de gevaren duidelijk verminderen als je jezelf aan volgende aanwijzingen houdt:

- Onderhoud het apparaat in overeenstemming met de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies.
- Vermijd het werken bij lage temperaturen.
- Houd jouw lichaam en in het bijzonder de handen bij koud weer warm.
- Las regelmatig een pauze in en beweeg daarbij de handen om de doorbloeding te stimuleren.

## 3. MONTAGE



### Risico op letsel!

Aan de onderzijde van de beschermkap bevindt zich een scherp mes voor het afsnijden van de draad. Verwijder de transportbescherming pas na de montage.

### 3.1 Monteren onderdelen

| fig. **C** / **C2** / **C3**

- Breng de beschermkap **7** van onderaf op de snijkop aan.
- Bevestig de beschermkap **7** met de meegeleverde schroeven **21**.
- Verwijder de transportbescherming van het afsnijmes **22**.

| fig. **D**

- Plaats vervolgens de geleidingsrol **6** onderop de telescoopstang.

| fig. **E**

- Schroef de voorste handgreep **14** met de meegeleverde schroef **5** vast aan het apparaat

## 4. BEDIENING



**Bij een eerste in gebruik name van het apparaat dien je eerst de accu op te laden.**

### 4.1 Accu gebruik

| fig. **B** / **F**

- Druk de vergrendelingsknop **17** in om de accu uit het apparaat te halen.
- Plaats de accu in het laadstation **18**
- Steek de stekker van het laadstation **18** in een wandcontactdoos.

De status van het opladen wordt weergegeven door de controlelampjes **19** en **20** op het laadstation **18**.

- Groene controlelampje **19** knippert:  
» Accu laadt op.
- Groene controlelampje **19** brandt constant:  
» Accu volledig opgeladen.
- Rood controlelampje **20** knippert, de accu is defect:  
» Accu niet meer gebruiken.
- Nieuwe accu's zijn op aanvraag in één van onze GAMMA bouwmarkten te verkrijgen.
- Als de accu volledig is opgeladen kun je de accu in het apparaat schuiven totdat de accu hoorbaar vastklikt.  
**Let op:** Zorg ervoor dat bij plaatsing van de accu de aan-/uitschakelaar van het apparaat is uitgeschakeld.

### Controle van het accuniveau

| fig. **B**

Door de knop **16** op de accu in te drukken zal het display **15** de resterende accucapaciteit aangeven.

### 4.2 Uitvoeren controles

#### Voer vóór het inschakelen controles uit!

Controleer de veilige toestand van het apparaat:

- Controleer of er zichtbare defecten zijn. Het apparaat mag uitsluitend in gebruik worden genomen als er geen defecten zijn gevonden. Als een onderdeel defect is, moet dit beslist vóór gebruik worden vervangen of gerepareerd door een erkend vakman.
- Controleer of alle onderdelen van het apparaat stevig gemonteerd zijn.

Controleer het terrein en verwijder alle voorwerpen die door het apparaat kunnen worden weggeslingerd, voordat je met de werkzaamheden begint.

### 4.3 Voorbereidingen

Voor een correcte houding houd je het apparaat:

- Met de linkerhand vast aan de voorste handgreep **14**.
- Met de rechterhand ongeveer ter hoogte van de heupen vast aan de bedieningsgreep **2**.
- Uitgebalanceerd in een stevige houding.



#### LET OP!

Bij alle werkzaamheden aan het apparaat eerst de accu verwijderen.

### Instellen lengte apparaat

👁️ | fig. **G**

- Maak de vergrendelingshendel **12** los door deze rechtsom te draaien.
- Trek de telescoopstang **23** in de gewenste lengte.
- Draai de vergrendelingshendel **12** weer vast.

### Instellen handgreep

👁️ | fig. **J**

- Draai de vergrendelknop **5** los.
- Stel de voorste handgreep **14** vervolgens in de gewenste positie.
- Draai de vergrendelknop **5** vervolgens weer vast.

### Instellen helling snijkop

👁️ | fig. **I**

- Druk de vergrendelingsknop **11** in en houd deze vast.
- Plaats de snijkop **10** in de gewenste helling.
- Laat de vergrendelingsknop **11** weer los.

### Hoogte instelling geleidingsrol

👁️ | fig. **H**

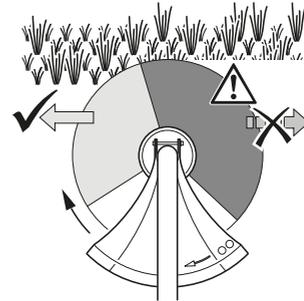
- Draai de vergrendelingsknop **24** los.
- Stel de geleidingsrol **6** vervolgens in de gewenste positie.
- Draai de vergrendelknop **24** vervolgens weer vast.

### 4.4 Apparaat in- en uitschakelen

- Inschakelen: druk de ontgrendelingsknop **2** en aan-/uitschakelaar **1** tegelijkertijd in.
- Uitschakelen: laat de aan-/uitschakelaar **1** los.

### Aanwijzingen voor snijden

👁️ | fig. **L**



- Maai enkel met de linkse (lichtgrijze) zone van de snijruimte terwijl je het apparaat van rechts naar links beweegt.
- In het rechtse (donkergrijze) gebied draaien de draden naar je toe: Hier is er een groot risico op terugslag en kunnen voorwerpen door de draaiing van de draden in jouw richting worden geslingerd. Je kunt hier letsels door oplopen.
- Wanneer je het apparaat van links naar rechts beweegt, moet je de draad van het gras weghouden zodat er geen gras zou worden weggeslingerd.
- Lange gras steeds van boven naar onder maaien zodat het gras zich niet rond de spoel kan wikkelen.
- Gebruik enkel de top van het draad. Zo verbruik je weinig draad en vermijdt u dat er gras komt vast te zitten in de spoel.
- Houd de draad zo ver weg als mogelijk van palen, muren, hekken en dergelijke. Door vaste voorwerpen slijt de draad zeer snel.
- Boomschors, jonge bomen en struiken kunnen worden beschadigd door het draad.

## Kanten snijden

Bij een loodrecht gebruikte snijkop is een bijzondere voorzichtigheid vereist. Houd altijd voldoende afstand tot de snijdraad. Vermijd contact met vaste oppervlakken om een snelle slijtage van het draad te verhinderen.

De geleidingsrol dient enkel voor een eenvoudigere hantering bij het snijden van de kanten. Hij mag niet voor het vrij snijden worden gebruikt en heeft geen invloed op de snijhoogte.

### Snikkop instellen voor kanten snijden

 | fig. **M**

- Trek de vergrendelingsknop **13** in en houd deze vast.
- Draai vervolgens de snijkop **10** met 90°
- Laat de vergrendelingsknop **13** weer los.
- Verwijder vervolgens de geleidingsrol **6** en monteer deze weer terug onder een hoek van 90° van zijn originele positie.
- Het apparaat zoals afgebeeld langzaam langs de te snijden kant leiden.

### Draad verlengen

Wanneer het apparaat niet meer zuiver maait, zijn de draden te kort geworden. Je krijgt het beste maieresultaat wanneer je de draden zo ver verlengd dat ze door het snijmes op de juiste lengte worden gesneden.

- Leg het apparaat op een zachte ondergrond.
- Druk de metalen knop op de draadspoel **8** in en houd deze ingedrukt.
- Trek het draad uit totdat het iets voorbij de rand van de beschermingskap geraakt.
- Het draad wordt door het snijmes bij het volgende gebruik automatisch op de correct lengte afgesneden.

## 5. ONDERHOUD



Pleeg regelmatig onderhoud aan jouw apparaat, afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

Zorg er altijd eerst voor dat het apparaat is uitgeschakeld. Verwijder de accu uit het apparaat, voordat je met de onderhoudswerkzaamheden begint.

**Apparaat na ieder gebruik onmiddellijk reinigen. Ingetrokken grasresten zijn zeer hard en moeilijk te verwijderen.**

### Wat?

Apparaat reinigen	Apparaat met licht vochtige doek schoonmaken
Draad te kort	Draadspoel vervangen

### Draadspoel vervangen

Wanneer het apparaat niet meer zuiver maait, zijn de draden te kort geworden. Je krijgt het beste maieresultaat wanneer je de draden zo ver verlengd dat ze door het snijmes op de juiste lengte worden gesneden.

 | fig. **K**

- Druk de vergrendelingen in **25**.
- Draai de draadspoel **8** linksom los.
- Vervang vervolgens de draad op draadspoel of plaats een nieuwe draadspoel.
- Steek bij het terugplaatsen van de spoel eerst de draad door de spoelbehuizing.
- Trek het draad uit totdat het iets voorbij de rand van de beschermingskap geraakt.
- Het draad wordt door het snijmes bij het volgende gebruik automatisch op de correct lengte afgesneden.

## Opslag, transport

- Bewaar het apparaat op een droge, goed geventileerde plaats.
- Gebruik bij transport indien mogelijk de originele verpakking.

## 6. PROBLEEMOPLOSSING

Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen ertoe leiden dat jouw apparaat niet meer veilig functioneert. Je brengt daarmee jezelf en jouw omgeving in gevaar.

Vaak zijn het maar kleine gebreken die tot een storing leiden. Meestal kun je deze makkelijk zelf verhelpen.

- Het apparaat werkt niet.
  - Accu niet vergrendeld?
    - » Vergrendel de accu
  - Accu leeg?
    - » Laad de accu op
  - Accu defect?
    - » Neem contact op met jouw GAMMA bouwmarkt
  - Apparaat defect?
    - » Neem contact op met jouw GAMMA bouwmarkt
- Draad wikkelt niet af.
  - Draad opgebruikt?
    - » Vervang de draadspoel
  - Draadspoel geblokkeerd?
    - » Verhelp de oorzaak van de blokkering of plaats de draadspoel opnieuw

Wanneer je de fout niet zelf kunt verhelpen, neem dan direct contact op met jouw GAMMA bouwmarkt. **Let op** dat door ondeskundige herstellingen ook de aanspraak op garantie vervalt en eventueel extra kosten worden aangerekend.

## Milieu

Om transportbeschadiging te voorkomen, wordt het apparaat in een stevige verpakking geleverd.



Defecte en/of afgedankte elektrische of elektronische gereedschappen dienen ter verwerking te worden aangeboden aan een daarvoor verantwoordelijke instantie.

## Afvalverwijdering van de verpakking



De verpakking is zo veel mogelijk gemaakt van recyclebaar materiaal. Maak daarom gebruik van de mogelijkheid om de verpakking te recyclen.

» Bied deze materialen ter recycling aan.

## Accu inleveren



Li-ion

Niet meer benodigde accu's en batterijen behoren niet bij het huisvuil, maar moeten conform de voorschriften worden verwijderd.

» Breng onbruikbaar geworden accu's en batterijen naar een batterij inzamelpunt van de dealer of de gemeente.

Verbrand accu's niet in een vuur in verband met ontploffingsgevaar!



## 9. CE CONFORMITEITS- VERKLARING

Intergamma B.V., verklaart hiermee dat het hierna vermelde apparaat voldoet aan de onderstaande richtlijnen:

Apparaat: Accugrastrimmer  
AGT-18V

2014/30/EU EMC-richtlijn  
2006/42/EG Machinerichtlijn  
2011/65/EU RoHS  
2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn

2000/14/EG Annex III & 2005/88/EG &  
ISO 110994:1991 Geluidsemissierichtlijn

en in overeenstemming is met de normen:

EN 50636-2-91:2014  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 60335-2-29:2004+A2:2010  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 62233:2008  
EN ISO 3744:1995

Leusden, november 2018



F.P. Jelier

### **GAMMA**

Postbus 100  
3830 AC Leusden  
Nederland

**[www.gamma.nl](http://www.gamma.nl) / [.be](http://www.gamma.be)**

## 1. INTRODUCTION



Félicitations pour votre achat. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité et instructions qui suivent afin de pouvoir l'employer, l'entretenir, le mettre en marche et l'arrêter correctement.

Il est indispensable de bien connaître les organes de commande de l'appareil pour pouvoir l'utiliser correctement.

Tout usage inapproprié peut occasionner des blessures graves. Prenez les mesures nécessaires pour assurer la sécurité de tous.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les pièces et les accessoires d'origine. Il est destiné à couper l'herbe le long des platebandes et les mauvaises herbes de petite taille au pied des arbres, murs, poteaux ou autres endroits difficiles d'accès avec la tondeuse.

Cet appareil ne convient pas pour la taille de plantes, arbustes, herbe haute, broussailles ou autres objets.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de blessures ou dégâts matériels consécutifs au non-respect des consignes d'utilisation.

## 2. SÉCURITÉ

**Attention ! Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de l'appareil est interdite aux personnes non familiarisées avec ce mode d'emploi. Utilisez cet appareil et les accessoires conformément au mode d'emploi et uniquement pour les applications pour lequel il a été conçu. L'utilisation de l'appareil pour d'autres applications peut générer des situations extrêmement dangereuses.**



Porter des gants de protection à chaque utilisation de l'équipement.



Porter des lunettes et une protection auditive.



En cas de production importante de poussière, porter un masque anti-poussière.



Porter des vêtements ajustés lors de l'utilisation de l'équipement.



Porter des chaussures offrant une bonne protection lors de l'utilisation de l'équipement.



Couvrir les cheveux longs ou porter éventuellement un filet.



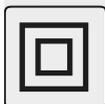
Ne jamais utiliser la machine sous la pluie ou dans un environnement humide ou mouillé. Ne pas laisser l'appareil à l'extérieur pendant la nuit.



Respecter une distance de sécurité suffisante entre la machine et les personnes (notamment les enfants) ou les animaux se trouvant à proximité.



Toujours éteindre l'appareil après l'emploi et enlever l'accu. Enlever l'accu également avant les opérations de réglage ou de nettoyage.



Outil électrique de classe de protection II.



Indication de la puissance sonore garantie en décibels que l'appareil produit en fonctionnement



Puissance maximale déchargée de l'appareil en fonctionnement.



Tension secteur requise à laquelle l'appareil doit être connecté.



Nombre maximum de tours par minute que l'appareil fonctionne sans charge.



Déclaration CE attestant que l'appareil est conforme à la législation européenne dans le domaine de la sécurité, de la santé et de l'environnement.



À la fin de sa durée de vie, remettez l'appareil à un point de collecte. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.



Ne jamais exposer l'accu au soleil ou à des températures élevées!



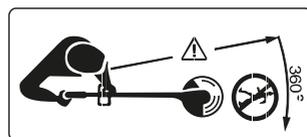
Ne pas jeter l'accu dans l'eau!



Ne pas jeter l'accu avec les ordures ménagères.



Ne pas mettre la batterie au feu!



Tenir les personnes et les animaux à distance de sécurité. Veiller à ce que les personnes présentes ne puissent pas être heurtées par des projections.

## 2.1 Sécurité en général

- Pour garantir une utilisation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- Veuillez observer toutes les consignes de sécurité ! La non-observation des consignes de sécurité vous met en danger, vous et votre entourage.
- Conservez soigneusement le mode d'emploi et les consignes de sécurité pour les consulter en cas de besoin.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil à un tiers, remettez-lui toujours le manuel d'utilisation correspondant.
- Portez systématiquement l'équipement de protection personnelle obligatoire.
- Soyez toujours prudent lors du manquement de l'appareil et veillez à ne l'utiliser que lorsque votre état vous le permet : travailler par fatigue, maladie, sous la consommation d'alcool, l'influence de drogues et de médicaments sont des comportements irresponsables étant donné que vous ne pouvez plus utiliser l'appareil avec sécurité.

- Respectez systématiquement les règles de sécurité, d'hygiène et de travail en vigueur à l'échelle nationale et internationale.

## 2.2 Sécurité sur le lieu de travail

### Maintenez l'ordre sur le lieu de travail

- Le désordre augmente le risque d'accident.
- Avant de commencer à travailler, vérifiez que des animaux et des objets ne se trouvent pas sur le terrain. Enlevez tous les objets pouvant être projetés ou pouvant s'enrouler autour de la tête de coupe à fil.

### Tenez compte de l'environnement

- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- Veillez à assurer un éclairage adéquat.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables.

### Sécurité d'autres personnes et animaux

- Ne laissez pas d'autres personnes manipuler l'appareil; éloignez-les de la zone de travail.
- L'utilisation de cet appareil est interdite aux enfants de moins de 16 ans et aux personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, ne permettant pas d'utiliser l'appareil correctement, comme décrit dans le mode d'emploi.
- Aucune autre personne et aucun animal ne doit se tenir dans une périphérie de 15 m autour de la zone de coupe car il pourrait être blessé par les objets projetés.

### Rangez l'appareil en lieu sûr

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez l'appareil dans un lieu clos et sec, hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit où la température peut dépasser 50 °C (par exemple, dans un véhicule exposé au soleil).

## Interruption du travail

- Avant de ranger l'appareil, coupez le moteur et attendez que les parties mobiles se soient arrêtées.

## 2.3 Sécurité des personnes

### Portez des tenues de travail adéquates

- Attachez vos cheveux s'ils sont longs et ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux : ils pourraient être happés par les éléments mobiles de l'appareil.
- Portez un masque anti-poussière si vos activités dégagent des poussières.
- Portez des chaussures de sécurité si nécessaire.
- Lors du travail en plein air, il est recommandé de porter des gants de travail en caoutchouc ainsi que des chaussures à semelles profilées.

### Adoptez une attitude propice à votre sécurité

- Évitez toute posture anormale et assurez votre équilibre.
- Ne travaillez jamais à une hauteur supérieure à celle de vos hanches ! Ne vous penchez pas en avant ou en arrière !

### Restez toujours vigilant

- Gardez toujours les yeux sur votre travail.
- Travaillez avec bon sens.
- N'utilisez pas l'appareil si vous n'êtes pas concentré.
- **Attention!** Lorsque vous reculez. Risque de trébuchement !

## 2.4 Sécurité des appareils

### Vérifiez si l'appareil n'est pas endommagé

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours si ses éléments mobiles fonctionnent bien et si aucune pièce n'est défectueuse.
- Tous les éléments de l'appareil doivent être montés correctement pour garantir son bon fonctionnement.
- Les éléments endommagés ou défect-

tueux doivent être réparés ou remplacés par un technicien agréé.

### **Évitez les mises en marche accidentelles**

- Sécurisez toujours l'appareil à l'arrêt contre toute remise en marche intempestive.
- N'utilisez jamais l'appareil si le commutateur marche-arrêt ne fonctionne pas correctement.

### **Ne pas surcharger l'appareil**

- Cet appareil sera plus sûr et efficace dans la plage de puissance spécifiée.
- Ne coupez jamais à une profondeur supérieure à la capacité de l'appareil.

### **Utilisez les accessoires adéquats**

- Ne fixez pas à cet appareil des accessoires qui lui imposent une trop forte contrainte.

### **Entretenez l'appareil avec soin**

- Maintenez la propreté de l'appareil, pour un travail sûr et efficace.
- Évitez les dommages susceptibles d'être occasionnés par des vis, clous ou autres objets présents dans l'herbe.
- Suivez les consignes d'entretien ainsi que les conseils relatifs au changement d'accessoires.
- Maintenez la poignée sèche et exempte d'huile et de graisse.
- Faites attention à maintenir les ouvertures de ventilation libres d'accès et non polluées.

### **Très important!**

- Utilisez cet appareil et les accessoires conformément à ces consignes de sécurité et uniquement pour les applications prévues, compte tenu des conditions de travail et de la nature de la tâche.
- Portez systématiquement l'équipement de protection personnelle obligatoire
- L'utilisation de l'appareil pour d'autres applications, dont il est probable qu'il ne pourra pas les effectuer, peut

générer des situations extrêmement dangereuses.

- Vérifiez toujours si le régime maximal autorisé pour les accessoires achetés correspond à celui de l'appareil.
- Après avoir éteint l'appareil, ne jamais arrêter un accessoire en y appuyant un objet.
- Suivez toujours les instructions du fabricant concerné lors du montage / de l'utilisation d'accessoires.
- Arrêtez immédiatement l'appareil s'il commence à vibrer anormalement et vérifiez-le afin d'en déterminer la cause.
- La rotation des outils tranchants continue après la mise hors tension du moteur.
- Danger de blessures par coupure due à la lame ! Après avoir retiré un nouveau fil, tenez toujours la machine dans sa position de travail normale avant de la remettre en marche.
- Ne montez jamais d'éléments tranchants métalliques.
- Attention, les pièces mobiles peuvent également se trouver derrière les ouvertures d'arrivée et de sortie d'air.
- Les symboles apposés sur votre appareil ne doivent être ni retirés ni recouverts. Si certaines informations apposées sur l'appareil deviennent illisibles, elles doivent être immédiatement remplacées.

### **Ne confiez les réparations qu'à un technicien qualifié.**

- Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
- Afin d'éviter tout accident, les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié et avec des pièces d'origine.

## **2.5 Sécurité pour coupe-bordures**

- Utiliser exclusivement des bobines de fil nylon d'origine. Ne jamais remplacer le fil en nylon par du câble métallique.
- Faire preuve de prudence avec le coupe-

- fil qui se trouve dans le carter. Toujours tenir l'appareil en position de travail normale avant de le mettre en marche.
- Ne pas utiliser l'appareil pour couper l'herbe ailleurs que sur le sol, par exemple de l'herbe poussant sur les murs et les rochers.
  - Ne pas utiliser la machine lorsque les protections ou dispositifs de sécurité sont endommagés ou absents, ni lorsque les accessoires ne sont pas montés, sont mal fixés ou endommagés. Avant l'utilisation, contrôler le bon fonctionnement de l'équipement.
  - **ATTENTION !** Le carter de protection est indispensable à la sécurité de l'utilisateur, des tiers, ainsi que pour le bon fonctionnement de l'appareil. Le non-respect de cette consigne risque de générer une situation dangereuse et entraînerait la nullité de la garantie.
  - Ne pas tenter de toucher ou d'arrêter une pièce en mouvement. Les pièces en mouvement continuent à tourner quelques secondes après l'arrêt de l'appareil. Toujours attendre que les pièces en mouvement s'arrêtent d'elles-mêmes.

## 2.6 Sécurité pour batterie

- **Risque d'incendie !**
  - N'utilisez que des accus autorisés par le fabricant.
  - N'utilisez que des chargeurs autorisés par le fabricant.
  - Quand vous ne les utilisez pas, gardez les accus loin d'objets métalliques qui pourraient provoquer un court-circuit. Il existe un risque de blessures et d'incendie.
- Avant de brancher le chargeur, il doit être garanti que le branchement secteur correspond aux données de raccordement de l'appareil.
- La protection doit être assurée par un disjoncteur différentiel présentant un courant de fuite assigné de 30 mA maximum.
- Ne chargez les accus que dans des pièces fermées.

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de placer l'accu.
- Ne mettez jamais l'appareil en service durant le chargement.
- En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler des accus. Le liquide des accus peut provoquer des irritations cutanées et des brûlures. Évitez impérativement tout contact ! En cas de contact rincez abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, demandez en plus conseil à une aide médicale.

## 2.7 Vibrations



**ATTENTION !**

**Risque de blessure en raison des vibrations !**

**Les personnes sujettes à des troubles de la circulation sanguine sont les premières à être exposées à des affections vasculaires liées à des vibrations. Cessez immédiatement de travailler et consultez un médecin si les symptômes suivants apparaissent : engourdissement des membres, perte de sensation, chatouillement, points, douleurs, changement du teint de la peau.**

Le niveau vibratoire indiqué dans les caractéristiques techniques porte sur les principales applications de l'appareil. Les vibrations effectives produites durant l'utilisation de l'appareil varient en fonction des facteurs suivants :

- Utilisation non réglementaire ;
- Accessoire non compatible ;
- Matériau inadéquat ;
- Entretien insuffisant.

Vous pouvez réduire les risques en respectant les recommandations ci-dessous :

- Entretenez l'appareil conformément aux instructions du mode d'emploi.
- Évitez de travailler en cas de basse température.
- Par temps froid, gardez le corps et surtout les mains au chaud.

- Faites régulièrement des pauses et profitez-en pour bouger les mains et stimuler la circulation.

### 3. MONTAGE



#### Risque de blessures!

Un couteau bien aiguisé pour couper le fil se trouve sur la partie inférieure du capot de protection. Ne retirez la protection de transport qu'une fois le montage terminé.

#### 3.1 Montage des éléments

👁 | fig. **C** / **C2** / **C3**

- Installer le capot de protection **7** par le bas sur la tête coupante.
- Fixer le capot de protection **7** au moyen des vis fournies **21**.
- Retirer le dispositif placé sur la lame pour la protéger pendant le transport **22**.

👁 | fig. **D**

- Installer ensuite les roulettes de guidage **6** sur le bas du manche télescopique.

👁 | fig. **E**

- Fixez la partie avant de la poignée **14** sur l'appareil au moyen de la vis **5** fournie.

### 4. UTILISATION



**Il faut charger l'accu avant la première mise en service.**

#### 4.1 Utilisation la batterie

👁 | fig. **G** / **H**

- Appuyez sur le dispositif de blocage **17** pour extraire l'accu de l'appareil.
- Placez l'accu dans le chargeur **18**
- Introduisez la fiche du chargeur **18**

dans la prise de courant.

- Les témoins lumineux **19** et **20** du chargeur **18** indiquent le niveau de charge de la batterie.
- Témoin vert **19** clignotant:  
» batterie en charge.
- Témoin vert **19** allumé en permanence:  
» batterie complètement chargée.
- Témoin rouge **20** clignotant, batterie défectueuse:  
» ne plus utiliser la batterie.
- De nouveaux accus sont disponibles sur demande dans les magasins GAMMA.
- Une fois que la batterie est totalement chargée, introduisez-la complètement dans l'appareil. On entend un clic lorsqu'elle est bien placée.

**Attention:** Avant d'insérer la batterie dans l'appareil, vérifier que son interrupteur marche/arrêt est sur arrêt.

#### Contrôle du niveau de charge de la batterie

👁 | fig. **B**

Une pression sur le bouton **16** de l'accu permet de contrôler sur l'afficheur **15** le niveau de charge restant.

#### 4.2 Exécuter contrôlés

##### A contrôler avant le démarrage !

Vérifiez le bon état de l'appareil :

- Vérifiez qu'il est exempt de défauts visibles. L'appareil a uniquement le droit d'être mis en service s'il ne présente pas de défauts. Si une pièce est défectueuse, elle doit impérativement être remplacée avant la réutilisation de l'appareil.
- Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil sont montées solidement.

Avant de commencer à travailler, vérifiez le terrain et enlevez tous les objets que l'appareil pourrait projeter.

### 4.3 Préparatifs

Pour adopter une posture de travail ergonomique, il convient de tenir l'appareil comme suit:

- Tenir la poignée avant ⑭ de la main gauche.
- Tenir la poignée de commande ② de la main droite, à peu près à hauteur des hanches.
- Prendre une attitude stable et équilibrée



#### ATTENTION!

Veiller à retirer la batterie avant toute intervention sur l'appareil.

### Réglage de la longueur de l'appareil

👁 | fig. G

- Desserrer la bague ⑫ en la tournant vers la droite.
- Faire coulisser le manche télescopique ⑮ pour obtenir la longueur souhaitée.
- Resserrer la bague ⑫.

### Réglage de la poignée avant

👁 | fig. J

- Desserrer la molette de blocage ⑤.
- Positionner ensuite la poignée avant ⑭ comme souhaité
- Resserrer ensuite la molette de blocage ⑤.

### Réglage d'inclinaison de la tête de coupe

👁 | fig. I

- Appuyer sur le bouton de blocage ⑪ et le garder enfoncé.
- Incliner la tête de coupe ⑩ comme souhaité.
- Relâcher le bouton de blocage ⑪.

### Réglage en hauteur des roulettes de guidage

👁 | fig. H

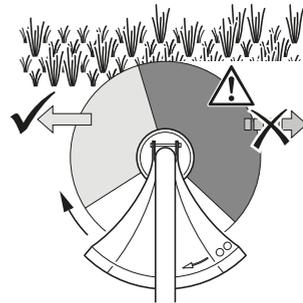
- Desserrer la molette de blocage ⑳
- Positionner les roulettes ⑥ comme souhaité
- Resserrer ensuite la molette ㉑.

### 4.4 Mise en/hors service

- Allumer: appuyer sur le bouton de déverrouillage ② en appuyant simultanément sur l'interrupteur marche/arrêt ①.
- Éteindre: relâcher l'interrupteur marche/arrêt ①.

### Remarques comment couper

👁 | fig. L



- Ne coupez qu'avec la partie gauche (ici gris clair) de l'espace de coupe si vous déplacez l'appareil de droit à gauche.
- Dans la partie droite (ici gris foncé), les fils tournent dans votre direction : Ici, il existe un risque de répercussion et des objets pourraient être projetés dans votre direction lorsque le fil tourne. Vous risquez de vous blesser.
- Si vous déplacez l'appareil de la gauche vers la droite, vous devez tenir le fil à distance de l'herbe afin de ne pas projeter d'herbe.
- Coupez toujours les hautes herbes de haut en bas pour que les herbes ne s'enroulent pas autour de la tête de coupe.
- N'utilisez que l'extrémité du fil. Vous utilisez ainsi moins de fil et évitez que de l'herbe ne se prenne dans la tête de coupe.
- Ne tenez pas le fil plus proche que nécessaire des poteaux, murs, grillages et autres. Les objets durs usent très vite le fil.
- Le fil peut endommager l'écorce des arbres, les jeunes arbrisseaux et arbustes.

## Tondre les bordures

Il faut faire particulièrement attention lorsque vous tenez la tête de coupe à la verticale. Gardez toujours une distance suffisante par rapport au fil de coupe. Évitez le contact avec les surfaces solides pour éviter une usure rapide du fil.

Le cylindre de guidage sert uniquement à un guidage plus simple lors de la coupe de bordures. Il ne doit pas être utilisé pour le débroussaillage et n'a aucune influence sur la hauteur de coupe.

## Réglage de la tête en mode coupe-bordures

👁 | fig. **M**

- Tirer le dispositif de blocage **13** vers le haut et le maintenir dans cette position.
- Tourner ensuite la tête de coupe **10** à 90°
- Relâcher le bouton de blocage **13**.
- Retirer ensuite les roulettes de guidage **6** et les remonter à 90° par rapport à la position d'origine.
- Utiliser ensuite prudemment l'appareil pour couper les bordures.

## Allonger le fil

Lorsque la coupe n'est plus efficace, c'est que le fil est usé et devenu trop court. Les meilleurs résultats s'obtiennent lorsque le fil est allongé jusqu'à pouvoir être coupé à la bonne longueur par le coupe-fil.

- Poser l'appareil sur le sol.
- Appuyer sur le bouton en métal de la bobine de fil **8** et le garder enfoncé.
- Tirer sur le fil jusqu'à ce qu'il dépasse légèrement du bord du carter.
- Le fil sera automatiquement coupé à la bonne longueur par le coupe-fil lors de la prochaine utilisation.

## 5. ENTRETIEN



Vue d'ensemble du nettoyage et de l'entretien.

Enlever l'accu de l'appareil avant d'effectuer des travaux sur l'appareil.

**Nettoyez l'appareil immédiatement après chaque utilisation. Les restes de gazon séchés sont très durs et difficiles à retirer.**

### Quoi?

Nettoyez l'appareil	Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
Remplacez le fil s'il est trop court	Remplacer le coupe à fil

## Remplacer la bobine de fil.

Lorsque la coupe n'est plus efficace, c'est que le fil est usé et devenu trop court.

Les meilleurs résultats s'obtiennent lorsque le fil est allongé jusqu'à pouvoir être coupé à la bonne longueur par le coupe-fil.

👁 | fig. **K**

- Appuyer sur le dispositif de blocage **25** de la bobine de fil.
- Démontez la bobine **8** en tournant vers la gauche.
- Remplacer ensuite le fil sur la bobine ou mettre en place une nouvelle bobine.
- Avant de remettre la bobine en place, faire passer le fil par le boîtier de la bobine.
- Tirer sur le fil jusqu'à ce qu'il dépasse légèrement du bord du carter.
- Le fil sera automatiquement coupé à la bonne longueur par le coupe-fil lors de la prochaine utilisation.

## Stockage, transport

- Stockez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- Utilisez autant que possible l'emballage d'origine.

## 6. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Toute réparation impropre peut amener votre appareil à ne plus fonctionner sûrement. En procédant de la sorte, vous vous mettez en danger ainsi que votre environnement.

Souvent, les dysfonctionnements sont dus à des erreurs infimes. La plupart du temps, vous pourrez facilement les résoudre vous même. Veuillez commencer par consulter le tableau suivant avant de vous adresser à votre magasin.

- L'appareil ne fonctionne pas.
  - L'accu n'est pas bien mis?
    - » Encliquez l'accu.
  - Les accus sont vides?
    - » Chargement des accus.
  - Les accus sont défectueux?
    - » Contactez votre magasin
  - L'appareil est défectueux?
    - » Contactez votre magasin.
- Le fil ne se cléroule pas.
  - Il n'y a plus de fil?
    - » Remplacer le coupe à fil.
  - La tête de coupe est bloquée?
    - » Éliminez la cause de blocage.

Si vous ne réussissez pas à corriger l'erreur vous-même, adressez-vous directement à votre magasin le plus proche. Veuillez noter que toute réparation impropre annule la garantie et peut par conséquent conduire à des coûts supplémentaires.

## Environnement

Pour éviter les dégâts dus au transport, l'appareil est livré dans un emballage solide.



Attention ! Obligation de remise de la machine à un point de collecte à l'issue de sa durée de vie. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Consulter les dispositions en vigueur localement.

## Mise au rebut de l'emballage



L'emballage se compose de carton et de matières plastiques marquées en conséquence qui peuvent être recyclés.

» Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.

## Rapportez l'accu



Mise au rebut des accus et piles. Les accus et piles qui ne sont plus nécessaires ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères mais doivent être mise au rebut conformément aux prescriptions.

» Portez les accus inutilisables à un centre de collecte de piles de votre commerçant ou de votre commune.

Ne pas brûler les accumulateurs. Risque d'explosion !

## 7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Coupe-bordure 18V	
Numéro d'article	628394
Type	AGT-18V
 Classe de protection	III
 Vitesse de rotation à vide	8700 min <sup>-1</sup>
 Diamètre de la zone de coupe	230 mm
 Diamètre du fil	1,6 mm
 Longueur du fil	6,5 m
Vibration*	< 0,88 m/s <sup>2</sup>
Tolerantie	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
 Poids	2,52 kg
 Niveau de puissance acoustique** L <sub>WA</sub>	90,2 dB(A)
Tolerantie	K=2,73 dB(A)
 Niveau de pression acoustique** L <sub>PA</sub>	80 dB(A)
Tolerantie	K= 3 dB(A)
 Durée d'exploitation maxi avec un accu intégralement chargé	35 min
Chargeur de batterie	
 Tension nominale	230V~50Hz
 Puissance nominale	75 W
 Tension de charge	18 V 
 Courant de charge	3,0 A
Classe de protection	 II
Batterie	
 Type	Li-ion
 Tension nominale	18 V 
 Capacité	2000 mAh
 Temps de charge	45 min

\*Les valeurs indiquées sont des valeurs d'émission et ne correspondent pas forcément à celles enregistrées sur le lieu de travail. Bien qu'il existe une corrélation entre émission et nuisance, il n'est pas possible d'affirmer si des mesures antibruit supplémentaires doivent être prises ou non. D'autres facteurs, tels que la configuration du lieu de travail, la présence d'autres sources de bruit, le nombre de machines et la réalisation d'autres processus de travail à proximité, peuvent en effet entrer en ligne de compte. Les niveaux autorisés sur le lieu de travail varient également d'un pays à l'autre. Ces informations aideront cependant l'utilisateur à mieux évaluer les dangers et risques.

\*\*La valeur d'émissions de vibrations est mesurée suivant une méthode normalisée et peut être utilisée pour la comparaison d'un outil avec un autre; La valeur d'émissions de vibrations peut également être utilisée pour une estimation introductive de l'exposition. La valeur d'émissions de vibrations peut différer de la valeur indiquée pendant l'utilisation effective de l'outil, selon la manière d'utilisation de l'outil. Tenter de maintenir la charge liée aux vibrations aussi basse que possible. Pour réduire la charge liée aux vibrations, il est possible par exemple de limiter le temps de travail. Dans ce cadre, toutes les parts du cycle de fonctionnement (par exemple les périodes pendant lesquelles l'outil est coupé et celles pendant lesquelles il est certes allumé, mais sans charge) doivent être prises en compte.

## 8. GARANTIE

Ce produit a été vérifié avec le plus grand soin avant de quitter l'usine et bénéficie, pendant trois ans à compter de la date d'achat, d'une garantie de réparation gratuite en cas de défaillance due à un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages provoqués par l'usure normale, la surcharge ou la négligence. Le ticket de caisse tient lieu de garantie. Le vendeur se réserve le droit de décliner toute responsabilité si des tiers ont effectué des réparations. Aucun dommage-intérêt ne pourra être réclamé en cas de dégât matériel ou de blessure de l'utilisateur.

## 9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

---

Intergamma B.V., déclare par la présente que le produit mentionné ci-dessous satisfait aux dispositions des directives suivantes:

Produit: AGT-18V  
Coupe-bordure sur  
accu 18V

2014/30/UE directive CEM  
2006/42/CE directive Machines  
2011/65/UE RoHS  
1907/2006/CE Reach

2000/14/EG Annex III & 2005/88/EG &  
ISO 110994:1991 Directive sur le bruit

et est conforme aux normes:

EN 50636-2-91:2014  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 60335-2-29:2004+A2:2010  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 62233:2008  
EN ISO 3744:1995

Leusden, novembre 2018



F.P. Jelier

### **GAMMA**

Postbus 100  
3830 AC Leusden  
Pays-Bas  
**www.gamma.be**

